

對今息的回應

其它意見:

★姓名

★聯絡電話/電郵

▶多謝填寫此回條。填妥後請將回條撕出, 可放入奉獻箱內、或交給牧者同工。所有資料將會保密 ◀

【代禱事項 Prayer Items】

為教會禱告 For Church:

- 1) 為 Pastor Helena 及團隊籌劃今年的台灣短宣之旅而禱告。
- 2) 今年教會推動弟兄姊妹在教會生活中能認識基督、經歷基督及見證基督。
- 1) Pray for Helena and members for all their preparations for the upcoming Taiwan short term mission trip.
- 2) Pray for church's theme of promoting brothers/sisters to know, experience and witness Jesus in everyday life.

為肢體禱告 For Members:

- 3) 為早前因中風入院的 Alice Au 姊妹的父親何良弟兄祈禱, 求主保守弟兄能穩定康復, 心中有平安及信心。亦為 Alice 的母親的信心及經歷平安而禱告。
- 4) Shera Chan 姊妹剛接受了第二次化療, 求主保守過程, 減低其副作用, 身體有足夠營養和體力。
- 5) Wally 弟兄的母親於早前離世回天家, Yuki 姊妹的母親亦在中國離世返回天家, 求主安慰其家人及賜下盼望。
- 3) Pray for stable health and trustful peace of Alice Au's father after stroke. Also pray for peace and faith for her mother.
- 4) Pray for Shera's health and strength after 2nd chemo treatment, and for less side effects.
- 5) Pray for God's comfort to Wally for the loss of his mother, and Yuki for the loss of her mother recently.

◆下週崇拜事奉人員 CM Worship Next Sunday◆

	講員	主席	領詩	司事	司琴	影音
早堂 8:20AM	嚴國樑 牧師	忻偉康 弟兄	陳思遠 弟兄	總: 趙敏然姊妹 黃競武弟兄	陳戴月華 姊妹	黎雍品弟兄 金文忠弟兄
午堂 11:40AM	嚴國樑 牧師	賴錦豪 弟兄	黃周思穎 姊妹	總: 鄭偉雄弟兄 鄭小燕姊妹	林顯德 弟兄	沈榮華弟兄 崔家恩執事 陳張慧賢姊妹

本立比頌恩堂 Burnaby Pacific Grace Church

- 隸屬門諾弟兄會 Affiliated with the Mennonite Brethren Conference -
3883 Triumph Street, Burnaby, B.C., V5C 1Y6

Tel: (604) 298-8277 Fax: (604) 298-6087 E-mail: hello@bpgc.org Website: bpgc.org

主任牧師 Senior Pastor: 嚴國樑牧師 Rev. Enoch Yim (778-839-8332)

中文牧者 CM Pastor: 黎張美芬牧師 Rev. Eliza Lai (604-808-3913)

兒童及家庭事工牧者 Children's & Family Pastor: 陳吳妙愛牧師 Rev. Ruth Goh (778-240-0276)

英文青年事工傳道 EM Youth Pastor: 沈碧韻傳道 Pastor Helena Shum

助理英文事工牧者 EM Assistant Pastor: 林恩諾傳道 Pastor Freeman Lam

(freeman.lam@bpgc.org)

本立比頌恩堂 BURNABY PACIFIC GRACE CHURCH

回歸上帝、委身神家

Awaken to God's Love, Arise for His Church

隨時禱告、天天讀經、參與事奉、緊密相連 ~

~ Pray anytime, Scripture every day, Serve any way, Connect every way ~

復活節暨轉會禮崇拜 Easter & Transferal Sunday Worship

**二零二六年四月五日* April 05, 2026 **

講員 Speaker	主席 Chairperson	領詩 Singspiration	司事 Ushers	影音 A/V
林恩諾傳道 Pastor Freeman Lam	中英文聯合 敬拜小組 Joint Worship Team	中英文聯合 敬拜小組 Joint Worship Team	總司事: 彭婉靜 Catherine 姊妹 鄭偉雄 Wai Hung 弟兄 司事: 鄭小燕 Lucinda 姊妹 黃競武 Fredrick 弟兄	沈榮華 Edward 弟兄 陳張慧賢 Wendy 姊妹 陳俊宏 Leo 弟兄

請準時入座安靜禱預備心靈, 並關掉電話或傳呼機 Please stay quiet to prepare, turn off the cellular

歡迎 / 報告 Welcome / Announcements	敬拜小組 Worship Team
宣 召 Call to Worship	敬拜小組 Worship Team
詩 歌 敬 拜 Singspiration	敬拜小組 Worship Team
為 兒 童 禱 告 Prayer for the Children	林恩諾傳道 Pastor Freeman Lam
讀 經 Scripture Reading	John 約翰福音 20:1-18..... 干樂正弟兄 Steve Kann 干錦河弟兄 George Kann
信 息 Message	The One who Gardens with Grief..... 林恩諾傳道 Pastor Freeman Lam
聖 餐 Holy Communion	嚴國樑牧師 Rev. Enoch Yim
轉會禮 / 頒發禮物 Membership Transfer/ Gifts Presentation	嚴國樑牧師 Rev. Enoch Yim
台灣短宣差遣禱告 Commissioning Prayer for Taiwan Mission Team	嚴國樑牧師 Rev. Enoch Yim
奉 獻 Offering	敬拜小組 Worship Team
回 應 詩 歌 Song of Response	敬拜小組 Worship Team
三 一 頌 Doxology	眾 立 Congregation Stand
祝 福 Benediction	林恩諾傳道 Pastor Freeman Lam
差 遣 禮 儀 Sending Liturgy	敬拜小組 Worship Team

【家事報告 Announcements】

- 歡迎轉會肢體:** 本主日歡迎以下肢體透過轉會加入本堂:
 - 羅秋霖弟兄 (中文部約翰團)
 - 羅阮陳英姊妹 (中文部約翰團)
 - 徐景祥弟兄 (中文部保羅團)**Welcome New Members:** Joining our church through membership transfer today,
 - Philip Law (CM John Fellowship)
 - Clara Law (CM John Fellowship)
 - William Chui (CM Paul Fellowship)
- 會友大會:** 本主日崇拜後隨即舉行會友大會,以便審議並通過教會2026年度的運作預算,故請會友留步參與,非會友可自行離開,但亦歡迎留下旁聽。
(註): 會友大會將不再安排任何事工或報告的簡報。
AGM: Will take place after today's worship to review and vote for the budgets proposed for 2026. For church members, please stay behind to participate. For those non-church members, you can feel free to leave or sit in the meeting.
- 2026 第一次 Merritt 原住民短宣:** 將與 Port Moody 及西北溫頌恩堂合辦,日期:2026年4月18日至19日(六、日)。
主要事工是與 Merritt 宣教士 Pastor John Kim 合作,協助服事原住民朋友(Lower Nicola Band)兒童與家庭事工。三間教會名額上限合共20人,一半費用由差傳負責,參加者費用只需:\$200(25歲以上), \$160(25歲或以下),歡迎弟兄姊妹踴躍參加,一同服事與見證神的愛!如有需要,可額外再申請短宣資助,報名或查詢請與何怡顏 Jocyline 聯絡,晚間可致電 604-291-8288。**報名截止日期:本主日(4月5日)**
2026 First Merritt Short-Term Mission: Jointly organized with Port Moody and North Shore Pacific Grace Church. Mission Date: April 18-19, 2026 (Saturday-Sunday). Main ministry involves collaborating with Merritt missionary Pastor John Kim to serve Indigenous friends (Lower Nicola Band) in children's and family ministries. Subsidy will be available from Mission Ministry, participants only need to pay half of the cost at \$200 (over 25 years old), and \$160 (25 years old or under). Brothers and sisters are encouraged to join to serve and witness God together. Additional short-term mission support is available if needed. Please contact Jocyline Ho (evenings at 604-291-8288) for registration/enquiry. Application **deadline is today: April 5**
- 假期:** 星期一(4月6日)為復活節假期,教會辦公室將關閉一天。
Monday Holiday: The church office will be closed on Monday April 6 for Easter holiday.

- MBCCA 家庭及兒童夏令營 Re: Connect :** MBCCA 門諾弟兄華聯會本年將會舉行家庭及兒童夏令營,適合 Kindergarten-七年級兒童及父母一起參加。
日期:7月31日(6:00pm)至8月3日(中午 12:00)
地點: Stillwood Camp & Conference
費用:每人\$200(如有需要,可申請資助)
報名將於4月30日開始。報名詳情可參看教會入口處的海報。如有查詢,請聯絡 mbcca.children@gmail.com。
MBCCA Family & Children Summer Camp: Jointly organized by all MB Chinese Churches for parents and children to join together.
Date: July 31-Aug 3, 2026
Location: Stillwood Camp & Conference
Fee: \$200 per person (subsidies available if assistance is needed)
Inquiries: mbcca.children@gmail.com
- 中文主日學:** 4月-6月新一季主日學將於下主日(4月12日)開始,只設有兩班實體課程,分別為以下,歡迎參加。
 - 【基督生平】**
 - 導師:黃伍秀鳳 Jennifer 姊妹
 - 【從早期教會歷史欣賞神的預備: 神的超前部署,我們回顧感恩】**
 - 導師:黃如玉 Cecilia 姊妹**CM Sunday School:** The new term for April-June will start next Sunday (April 12). Two in-person classes will be offered, they are:
 - Life of Jesus:** teachers: Jennifer Wong
 - Appreciate the Provision of God from the History of Early Church:** teachers: Cecilia Wong
- 「相約在綠洲」 (Encounter with God at Oasis):** 由嚴國樑牧師主領。盼透過一同安靜、默想聖經、退修,享受與主同在及群體互相分享支持,讓這個綠洲時刻可以祝福我們每天的生活!
本次主題:《身份》
日期與時間:4月18日(9:45am-12:00pm)
地點:1、2號房
歡迎所有弟兄姊妹,尤其是教會參與事奉的肢體預留時間參加。如有查詢可與嚴牧師聯絡。
(Encounter with God at Oasis): Conducted by Pastor Enoch. It is a quiet time with God through bible meditation, reflection, and a fellowship sharing time to support each other. Theme for this time: "Identity". Time/Place: April 18 from 9:45am - 12:00pm in Rm 1&2.

回應便條

如你對信息有任何感動回應、個人代禱需要、或對教會有任何建議等,歡迎你寫在以下,交回給牧者或執事:

☞代禱需要:

☞是否歡迎教會探訪:

是____ 否____

☞對教會的建議: